

PRIM'AWLA TAL-QORTI CIVILI
IMHALLEF
ONOR. JOSEPH A. FILLETTI B.A., LL.D., A R HIST S

Seduta tat-Tnejn, 15 ta' Mejju, 2000

Numru: 1

Citazzjoni Numru: 652/95 JF

Noel Vella

vs

Edwin Vella fil-kwalita' tieghu ta' Chairman u FRANCIS SAID fil-kwalita' tieghu ta' Managing Director, it-tnejn ghan-nom u in rapprezentanza tas-socjeta' MED SERV LIMITED u b-digriet tal-4 ta' April 1998 l-atti gew sostituti f'isem is-socjeta' stess Med Serv Limited.

Il-Qorti,

Rat ic-citazzjoni tal-attur li biha hemm premissi d-dikjarazzjonijiet necessarji u moghtija l-provvedimenti opportuni.

Peress illi bi ftehim magħmul bejn il-partijiet fil-15 ta' Frar 1994 is-socjeta' konvenuta ikkoncediet lill-attur "authorised leave without pay" sakemm huwa jkun ingaggat mis-socjeta' konvenuta bhala il-"passenger trasport sub contractor" taghha, u bil-patt li l-attur jibqa' meqjus bhala impjegat tas-socjeta' u jerga' jirrizumi x-xoghol tieghu ta' "driver messenger" mas-socjeta' meta l-ingagg tieghu ta' sub kuntrattur jintemm;

Peress illi s-socjeta' konvenuta itterminat l-ingagg tal-attur bhala sub kuntrattur inkarigat mit-trasport tal-passiggieri taghha fil-15 ta' Jannar 1995, izda ma regghetx bdiet thallas lill-attur il-paga normali tieghu ta' "driver messenger" bhala impjegat regolari taghha, wara li l-"authorised leave without pay" gie tterminat mas-socjeta' konvenuta;

Talab li dina l-Qorti:

1. Tiddikjara li, la darba s-socjeta' konvenuta itterminat il-ftehim mal-attur tal-15 ta' Frar 1994, u ghalhekk itterminat l-"authorised leave without pay" tal-attur, is-socjeta' konvenuta hija obbligata li thallas lill-attur il-paga normali tieghu ta' "driver messenger" impjegat tas-socjeta' konvenuta, u
2. Tikkundanna lill-istess konvenuti nomine ihallsu lill-attur il-paga normali tieghu b'effett mill-15 ta' Jannar 1995, flimkien ma' kull ammont ta' "bonus" dovut lilu skond il-ligi bl-ispejjez, bl-

imghaxijiet legali sal-pagament effettiv, kontra l-konvenuti ngunti ghas-subizzjoni.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet ta' Edwin Vella fil-kwalita' tieghu ta' Chairman u Frans Said fil-kwalita' tieghu ta' Managing Director, it-tnejn ghan-nom u in rapprezentanza tas-socjeta' Medserv Limited fejn eccepaxxew illi:

Premess illi l-attur ressaq il-kaz Numru 936 quddiem it-Tribunal Industrijali (Kokument 1) f'data li tipprecedi l-istituzzjoni ta' dan il-kaz odjern.

Premess illi l-Artiklu 28 ta' l-Att Numru XXX ta' l-1976 jaghti lit-Tribunal Industrijali l-gurisdizzjoni esklussiva fil-kazijiet fejn jigi allegat li saret tkeccija ngusta.

U peress illi ghalhekk din il-Qorti ma hijiex kompetenti biex tiehu konjizzjoni tal-kaz in ezami.

Il-Qorti ghandha konsegwentement tiddikjara ruhha nkompetenti u tastjeni milli tiehu konjizzjoni tal-kawza.

U peress illi fil-mertu tal-kaz l-attur unilateralment ittermina t-transport sub-contract agreement minghajr ebda raguni valida.

B'riserva ta' eccezzjonijiet ulterjuri fil-mertu f'kaz l-ewwel eccezzjoni tigi respinta.

Rat id-dikjarazzjonijiet tal-kontendenti, il-listi tax-xhieda taghhom flimkien mad-dokumenti li gew esebiti;

Rat id-depozizzjonijiet tax-xhieda prodotti kemm “viva voce”, permezz ta’ “affidavits”, kif ukoll dawk mismugha mill-Assistant Gudizzjarju;

Rat l-atti kollha tal-kawza;

Semghet it-trattazzjoni tad-difensuri tal-kontendenti;

Ikkunsidrat li mill-provi jirrizulta li l-attur gie mpjegat “on secondment” mas-socjeta’ konvenuta fl-4 ta’ April 1983 bhala “driver messenger”. Jirrizulta wkoll li bi ftehim milhuq bejn l-attur u s-socjeta’ konvenuta min-naha l-ohra in data tal-15 ta’ Frar 1994, is-socjeta’ konvenuta kkoncediet lill-attur “authorised leave without pay” sakemm huwa jkun ingaggat mis-socjeta’ konvenuta bhala l-“passenger transport sub-contractor” taghha, b’dana pero’ li l-attur baqa’ meqjus bhala l-“employee” taghha, u dana b’effett retroattiv u cjoe’ mid-data tal-25 ta’ Ottubru 1993, ghalkemm gie miftiehem ukoll li sakemm dana l-arrangament jibqa’ fis-sehh l-attur ma jiehux hlasijiet u beneficcji li ghalihom ikunu ntitolati l-haddiema l-ohra tas-socjeta’ – ara wkoll Dok. NV11, a fol. 6 sa 8 tal-process.

Jirrizulta li fis-6 ta’ Marzu 1995 (Dok. NV13 – a fol. 10 tal-process) is-socjeta’ konvenuta kitbet lill-attur fejn infurmatu li galadarba l-attur

kiser il-kuntratt unilateralment fis-7 ta' Frar 1995, hija kienet ser tibqa' thallasil-kontribuzzjonijiet tan-National Insurance tieghu (i.e. ta' l-attur) sas-7 ta' Marzu 1995 u wara din id-data tieqaf minn tali hlasijiet u dan billi nfirmatu formalment li kienu ser jinfurmaw lill-awtoritajiet koncernati li,

“any relation you had with the company is no longer in existence.”

Ikkunsidrat li l-attur qiegħed jikkontendi u jitlob li darba li s-socjeta' konvenuta tterminatlu s-subkuntratt mit-trasport tal-passiggieri, allura huwa kien intitolat li jibda jircievi l-paga normali tieghu bhala “driver messenger” u dana bhala impjegat regolari mas-socjeta' konvenuta ghax ikun ifisser, u konsegwenzjali għall-fatt, li s-socjeta' konvenuta kienet itterminatlu l-“authorised leave without pay” gja' koncess lilu.

Is-socjeta' konvenuta eccepjet l-inkompetenza ratione materiae ta' din il-Qorti tibda biex tirrileva li l-azzjoni attrici hija għall-hlas ta' paga u beneficji ancillari “ex contractu” u l-attur mhux qiegħed jitlob xi dikjarazzjoni dwar jekk it-tkeccija tieghu kienitx wahda gusta jew le. Anzi, l-attur għadu sa issa jsostni li skond il-ftehim li kellu mas-socjeta' konvenuta huwa għadu mpjegat tagħha u li mil-15 ta' Jannar 1995 kien intitolat paga u “bonus” bhala “driver messenger”. Il-Qorti, wara li qieset il-provi u sottomissjonijiet f'dan ir-riqward, hija tal-fehma li tali eccezzjoni hija nfondata. Ghalkemm huwa minnu li s-socjeta' konvenuta giet imressqa quddiem it-Tribunal Industrijali “ad istanza” tal-attur stess (kaz Numru 936 – ara fol. 35-37) jirrizulta li fug talba tal-istess socjeta' konvenuta quddiem dak it-Tribunal għal fini ta' soprasessjoni in vista tac-citazzjoni in ezami, dak it-Tribunal ta

digriet fis-7 ta' Marzu 1996 li permezz tieghu laqa' "t-talba tal-kumpanija ghas-soprasessjoni temporanja" u ddiferixxa l-kawza quddiemu "sine die" riappuntabbli fuq talba bil-miktub ta' xi wahda mill-partijiet.

Fil-fehma tal-Qorti meta (ara klawnsola 10 tal-ftehim Dok. NV1, fol. 7) is-socjeta' konvenuta kkoncediet u ftehmet mal-attur li taghtih "such unpaid leave strictly as per the provisions of the current collective agreement, except Article 34 (8) which does not apply in the case of Mr. Vella", dana kienet u setghet taghmlu a bazi tal-fatt li hija kienet tqis lill-attur bhala mpjegat taghha. Ifisser ukoll li darba din il-koncessjoni giet itterminata – u dana indipendentement mir-ragunijiet li waslu ghalha – kien allura jfisser li l-attur irriverta ghall-pozizzjoni tieghu ta' qabel, igifieri l-istatus quo ante. Issa jekk imbaghad hemm kwistjonijiet ohra dwar tkeccija mill-impjeg regolari tal-attur, allura dik hi kwistjoni separata u li tassew tispetta lit-Tribunal Industrijali. Imma jerga' jigi ribadit li l-azzjoni odjerna tal-attur hija msejsa fuq il-ftehim li kellu mas-socjeta' konvenuta u li l-kawza minnu intavolata hija bbazata fuq dan il-ftehim. Fejn ma taqbilx il-Qorti kwantu ghat-talba attrici hija li jidher li l-hlasijiet dovuta lilu ghandhom jibdew jitqiesu mis-7 ta' Frar 1995 u mhux mill-15 ta' Jannar 1995 kif hu talab. Mill-bqija, it-talbiet attrici jidhru fondati ghaliex jirrizulta li minn dik id-data, huwa ma baqax jircievi hlasijiet minghand is-socjeta' konvenuta fil-kwalita' tieghu ta' impjegat taghha bhala "driver messenger" kif fuq inghad.

Ghal dawn ir-ragunijiet;

Tiddeciedi billi, filwaqt li tirrespingi l-eccezzjonijiet dwar l-inkompetenza ratione materiae u l-eccezzjonijiet l-oħra kollha, tilqa' t-talbiet attrici kif dedotti b'effett pero' mid-data tas-7 ta' Frar 1995, bl-ispejjez tal-kawza kontra l-istess socjeta' konvenuta.

ONOR. IMHALLEF JOSEPH A. FILLETTI

Deputat Registratur

md